

Kanton Schaffhausen
Dienststelle Primar- und Sekundarstufe I
Herrenacker 3
CH-8200 Schaffhausen
www.sh.ch



T +41 52 632 72 85
ruth.marxer@ktsh.ch

Ai
Genitori e guardiani

Schaffhausen, 04 de settembre de 2020

Durante le stagioni autunnale e invernale - regole di condotta quando si è colpito da raffreddori "normali" o da influenza e d'altra parte da sintomi tipici del Coronavirus

Cari genitori e guardiani

Con l'avvicinarsi delle stagioni autunnale e invernale e la diminuzione delle temperature, l'incidenza di raffreddori o di influenza aumenta nei bambini e negli adulti. Soprattutto in tempi di coronavirus, non è sempre facile distinguere tra il freddo comune o l'influenza e il virus. Secondo il dipartimento della sanità pubblica, devono essere seguite le seguenti procedure:

1. I bambini e gli adolescenti con tosse e raffreddore, e soprattutto con la febbre (orientamento: a partire da 38,3°C), devono rimanere a casa e possono tornare a scuola solo dopo 24 ore senza sintomi. Un semplice raffreddore non è ancora considerato un'infezione respiratoria acuta. Il fattore decisivo è se i segnali o i sintomi della malattia sono aumentati nei giorni precedenti. Sono esclusi i bambini con asma cronica o rinite allergica. Ciò deve essere previamente comunicato e confermato per iscritto dal medico curante.
2. Se i bambini o gli adolescenti hanno sintomi aggiuntivi come mal di gola, mancanza di aria con o senza febbre, sensazione di febbre o dolore muscolare e/o improvvisa perdita dell'odore (non più sentire odori) e/o del gusto (non più sentire il gusto del mangiare), devono rimanere in isolamento a casa. I genitori devono contattare il pediatra, il o medico di famiglia, o la Linea Diretta Corona (Corona Hotline) per determinare la procedura da seguire. Secondo le autorità sanitarie, i test per il Coronavirus non sono attualmente indicati per i bambini di età inferiore ai 12 anni.

Gli alunni con sintomi della malattia (COVID-19) a scuola (**i semplici sintomi del raffreddore non contano!**) vengono rinviiati a casa dall'insegnante (per i bambini fino alla seconda elementare solo dopo aver contattato i genitori), oppure devono essere ripresi da

un genitore il più presto possibile, portati a casa (evitando i trasporti pubblici) e questo deve essere comunicato al pediatra o al medico di famiglia.

Siamo consapevoli del fatto che non è facile rispondere alla domanda su cosa sia solo un raffreddore o un'influenza. Per questo motivo siamo totalmente dipendenti dalla comunicazione tra la scuola e i genitori e i tutori/guardiani. Vi preghiamo di valutare criticamente lo stato di salute di vostro figlio/figlia e di decidere se lui/lei può andare a scuola. Le scuole dipendono dalla collaborazione e dalla fiducia nei genitori e nei tutori/guardiani. Farà parte della vita scolastica quotidiana il fatto che anche i bambini con un leggero raffreddore vengono alla scuola. Ciò dovrebbe essere possibile dopo una valutazione critica da parte dei genitori sui suddetti sintomi e in conformità con le misure igieniche.

In caso di domande, si prega di contattare la Corona Hot-Line: +41 52 632 70 01; E-Mail: corona@sh.ch

Orari di apertura: tutti i giorni dalle 08:00 alle 18:00 ore

Per informazioni aggiornate quotidianamente, consultate le [pagine web del "Gesundheitsamt" \(=Dipartimento di salute\)](#) e del ["Coronavirus und Schule" \(= Coronavirus e scuola\)](#).

Per garantire il benessere di vostro figlio/figlia e dell'intera scuola, vi chiediamo di seguire scrupolosamente le regole di condotta stabilite. Vi ringraziamo per la vostra collaborazione e facciamo a tutte le famiglie i nostri migliori auguri di buona salute.

Saluti cordiali

Dipartimento di Educazione per
la scuola primaria e secondaria I



Ruth Marxer, direttrice responsabile